Porównanie tłumaczeń Rzymian 5:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― zaś wytrwałość wypróbowanie, ― zaś wypróbowanie nadzieję, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś wytrwałość wypróbowanie zaś wypróbowanie nadzieję |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a wytrwałość doświadczenie,\* doświadczenie zaś nadzieję.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | zaś wytrwałość wypróbowanie, zaś wypróbowanie nadzieję;  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś wytrwałość wypróbowanie zaś wypróbowanie nadzieję |

1. 1) doświadczenie, δοκιμή, oznacza siłę charakteru, dojrzałość. [↑](#footnote-ref-2)